

BASE Z ONE

Short instruction

DE

EN

IT

FR

NL

PL

HU

CZ

SK

ES

PT

DE- WARNUNG! Die folgende Kurzanleitung dient nur der Übersicht. Um maximale Sicherheit und maximalen Komfort für Ihr Kind zu erreichen, ist es unbedingt notwendig, die gesamte Gebrauchsanleitung **des Kindersitzes** aufmerksam zu lesen. Diese finden Sie im dafür vorgesehenen Fach am Kindersitz.

EN - WARNING! This short instruction serves as an overview only. For maximum protection and best comfort for your child it is essential to read and follow the entire instruction manual of the **car seat** carefully. You may find it in the dedicated slot on the car seat.

IT - ATTENZIONE! Le istruzioni a lato sono soltanto un sommario generale. Per garantire massima sicurezza e comfort al vostro bambino è indispensabile leggere attentamente ed interamente il manuale d'uso del **seggiolino**, che trovate nell'apposito alloggiamento sul seggiolino.

FR - AVERTISSEMENT! Ces instructions sommaires ne consistent qu'en un aperçu. Pour plus de confort et de protection pour votre enfant, il est nécessaire de lire attentivement l'intégralité du manuel du **siège auto**. Vous le trouverez dans l'emplacement prévu à cet effet.

NL - WAARSCHUWING! Deze korte instructie dient alleen als overzicht. Voor maximale bescherming en het grootste comfort voor uw kind is het noodzakelijk om de hele handleiding van het **autostoetje** zorgvuldig te lezen en op te volgen. U treft deze aan in de daarvoor bedoelde gleuf in het autostoeltje.

PL - OSTRZEŻENIE! Ta skrócona wersja instrukcji obsługi prezentuje wyłącznie podstawowe informacje. Dla maksymalnego bezpieczeństwa i komfortu podróży Twojego dziecka poświęć czas na dokładne zapoznanie się z całą instrukcją obsługi **folielika**. Znajdziesz ją w dedykowanym miejscu.

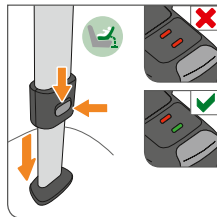
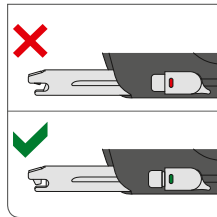
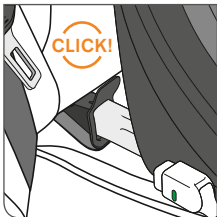
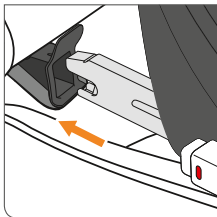
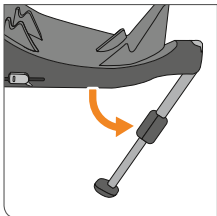
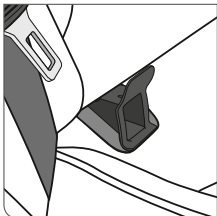
HU - FIGYELEM! Ez a rövid utasítás csak áttekintésül szolgál. Gyermek maximalis védelme és kényelme érdekében fontos és szükséges, hogy figyelmesen olvassa el és kövesse a teljes használati utasításban leírtakat. A **gyermekülés** erre a célra kialakított rekeszében található.

CZ - VAROVÁNÍ! Tento krátký návod slouží pouze jako přehled. Pro maximální ochranu a nejvyšší pohodlí pro vaše dítě je nezbytné pozorně si přečíst celý návod k použití **dětské autosedačky** a postupovat podle něj. Ten naleznete v odpovídající přihrádce na autosedačce.

SK - VAROVANIE! Tento krátky návod slúži iba ako prehľad. Pre maximálnu ochranu a najvyššie pohodlie pre vaše dieťa je nevyhnutné pozorne si prečítať celý návod na použitie **detskej autosedačky** a postupovať podľa neho. Ten nájdete v zodpovedajúcej priehradke na autosedačke.

ES - ¡AVISO! Este breve manual de instrucciones es solo un resumen. Para un mayor confort y protección de su hijo, es imprescindible que lea la versión completa y que siga las instrucciones de uso de la **silla de coche**. Encontrará el manual dentro de la silla de coche, en el espacio previsto para su almacenaje.

PT - ATENÇÃO! Estas breves instruções servem apenas como uma primeira introdução. Para máxima proteção e maior conforto da criança é essencial ler e seguir cuidadosamente, todo o manual de instruções da **cadeira auto**. Pode encontrar o manual no compartimento da cadeira.



4 | ZULASSUNG

5 | APPROVAL

5 | OMOLOGAZIONE

6 | HOMOLOGATION

7 | GOEDKEURING

7 | HOMOLOGACJA

8 | JÓVÁHAGYÁS

9 | SCHVÁLENÍ

9 | SCHVÁLENIE

10 | APROBACIÓN

11 | APROVAÇÃO

DE

EN

IT

FR

NL

PL

HU

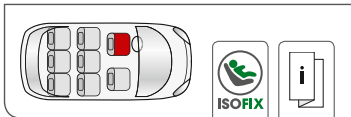
CZ

SK

ES

PT

Base Z One



 **CYBEX Base Z One**
i-Size universal ISOFIX



020034
Regulation
No. 129/02

CYBEX GmbH
Riedingerstr. 18, 95448 Bayreuth
Germany

Module Sirona Z i-Size R
45cm – 105cm / ≤ 18kg



CYBEX Base Z One
R129-020034

CYBEX GmbH
Riedingerstr. 18, 95448 Bayreuth
Germany

Module Cloud Z i-Size
45cm – 87cm / ≤ 13kg



CYBEX Base Z One
R129-020034

CYBEX GmbH
Riedingerstr. 18, 95448 Bayreuth
Germany

Module Sirona Z i-Size
45cm – 105cm / ≤ 18kg



CYBEX Base Z One
R129-020034

CYBEX GmbH
Riedingerstr. 18, 95448 Bayreuth
Germany

ZULASSUNG / KOMPATIBILITÄT



WARNUNG! Um den optimalen Schutz für ihr Kind zu gewährleisten, muss die Base Z One unbedingt so verwendet werden, wie es in der Gebrauchsanleitung beschrieben wird.

WARNUNG! Die Kurzanleitung dient nur der Übersicht. Um maximale Sicherheit und maximalen Komfort für Ihr Kind zu erreichen, ist es unbedingt notwendig, die gesamte Gebrauchsanleitung des Kindersitzes aufmerksam zu lesen. Diese finden Sie am dafür vorgesehenen Fach am Kindersitz.

WARNUNG! Ihr Kindersitz ist nur mit der Base Z One kompatibel, wenn sie auf dem Sitz und in dessen Gebrauchsanleitung eines der nebenstehenden Labels vorfinden.

Dies ist ein verbessertes Kinderrückhaltesystem der Kategorie i-Size. Es ist nach der Regelung UN R129 zur Verwendung auf solchen Fahrzeugsitzen genehmigt worden, die gemäß den Angaben des Fahrzeugherstellers im Fahrzeughandbuch für i-Size Rückhaltesysteme geeignet sind. Verfügt Ihr Fahrzeug über keinen i-Size Sitzplatz, überprüfen Sie bitte anhand der beigelegten Typenliste, oder auf www.cybex-online.com, ob der Einbau erlaubt ist.